

# Indice/CONTEN

Dicembre/DECEMBER 2012



**IN COPERTINA:** UN DETTAGLIO DEL PIEDE DEL DIVANO ANHANGUERA, UNO DEI PEZZI CHE COMPONGONO LA COLLEZIONE BARROCO ROCOCÒ CREATA DA FERNANDO E HUMBERTO CAMPANA PER LA GALLERIA O. DI ROMA. IL DIVANO HA STRUTTURA IN OTTONE, RIVESTIMENTO IN PELLICCIA DI MONGOLIA E ASSEMBLAGES DECORATIVI DI COCCODRILLI IN OTTONE. REALIZZATA ASSIEME AGLI ARTIGIANI DEL MARMO DI VIA AURELIA E A QUELLI DEL BRONZO DI VIA GIULIA, LA COLLEZIONE RAPPRESENTA L'INCONTRO DI DUE 'ESUBERANZE': QUELLA SEICENTESCA ROMANA E QUELLA CONTEMPORANEA BRASILIANA.

**ON THE COVER:** DETAIL OF THE FOOT OF THE ANHANGUERA DIVAN, ONE OF THE PIECES OF THE BARROCO ROCOCÒ COLLECTION BY FERNANDO & HUMBERTO CAMPANA FOR GALLERIA O. IN ROME. BRASS STRUCTURE, COVERING IN MONGOLIA FUR, DECORATIVE ASSEMBLAGES OF BRASS CROCODILES. MADE TOGETHER WITH CRAFTSMEN SPECIALIZED IN MARBLE, OF VIA AURELIA, AND IN BRONZE, ON VIA GIULIA. THE ENCOUNTER BETWEEN TWO KINDS OF 'EXCESS'; 17TH-CENTURY ROME AND CONTEMPORARY BRAZIL.

## Interviews

### Italy

- 13 **PRODUZIONE PRODUCTION**  
QUESTIONE DI PELLE/SKIN DEEP  
CUBI DI LUCE/CUBES OF LIGHT  
CERCHI NELL'ACQUA/CIRCLES IN THE WATER  
SOLUZIONI MATERICHE/MATERIC SOLUTIONS  
LAVELLI DIECI E LODE/BEST MARKS FOR SINKS  
MATERIALI SENZA CONFINI/BOUNDLESS MATERIALS  
GIOCHI FORMALI/FORMAL GAMES
- 28 **PREMI PRIZES**  
MARMOMACC BEST COMMUNICATOR AWARD
- 30 **PROJECT**  
ECCELLENZA ITALIANA/ITALIAN EXCELLENCE  
L'ARTE DEL FERRO/THE ART OF IRON  
I PADIGLIONI CLUSTER DI/THE CLUSTER PAVILIONS OF  
UNA FRECCIA DI DESIGN/A DESIGN ARROW
- 41 **EVENTI EVENTS**  
PROSPETTIVE CONTRACT/CONTRACT PROSPECTS

### International

- 44 **PROJECT**  
SOLAR BRIDGE
- 46 **SHOWROOM LONDON**  
ARPER A LONDRA/IN LONDON  
LA LUCE DI FLOS/LONDON LIGHTS BY FLOS
- 51 **EVENTI EVENTS**  
RECIPROCITY  
LEGACY A PECHINO/LEGACY IN BEIJING
- 59 **PREMI PRIZES**  
AUDI URBAN FUTURE AWARD
- 62 **MOSTRE EXHIBITIONS**  
L'ARCHITETTURA DEL MONDO/THE ARCHITECTURE OF THE  
FEDERICA MARANGONI A/AT BRUFA  
FERDINANDO VASSALLO A/AT SALERNO  
FACECITY

- Intertwined*  
 72 *giovani designer* YOUNG DESIGNERS  
 GIOVANE PRAGA/YOUNG PRAGUE
- 74 *mostre* EXHIBITIONS  
 INTRATTENIMENTI PARIGINI/PARISIAN ENTERTAINMENTS
- 76 *progetto città* CITY PROJECT  
 UN LUNGOFIUME PER LUBIANA/A RIVERFRONT FOR LJUBLJANA
- 78 *in libreria* IN BOOKSTORES
- 82 *fashion file*  
 CORSI E RICORSI FASHION/FASHION EBB AND FLOW  
 SIMBOLI DELL'INCONTRO FRA CULTURE  
 SYMBOLS OF CULTURAL ENCOUNTERS
- 86 *info&tech*  
 MERRY TECH: OFFICE  
 MERRY TECH: FUN
- 88 *mobile*  
 SHOOTING BRAKE

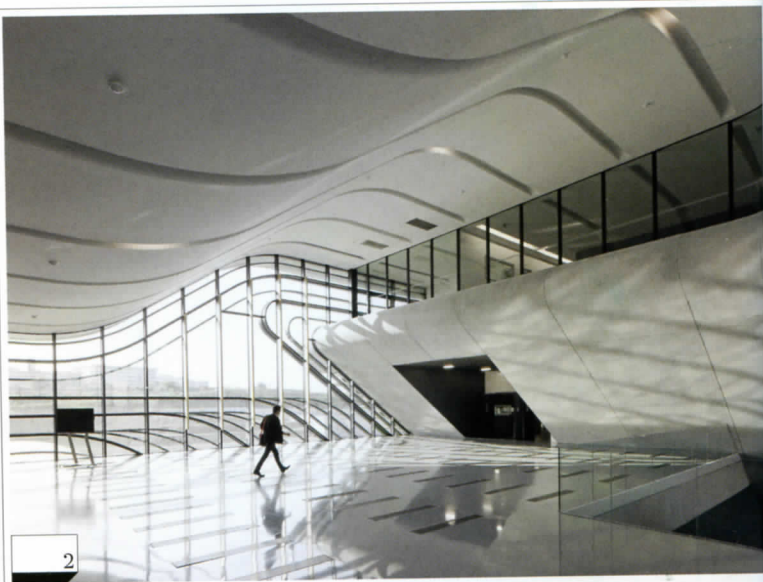
- Inservice*  
 91 *traduzioni* TRANSLATIONS  
 105 *indirizzi* FIRMS DIRECTORY

107 *dossier Nord Est*



**ABBONARSI  
 CONVIENE!**

[www.abbonamenti.it/interni08](http://www.abbonamenti.it/interni08)



## Intopics

- 1 *editoriale* EDITORIAL  
 DI/BY GILDA BOJARDI

## Interiors&architecture

- spazi per ben-essere* SPACES OF WELL-BEING  
 A CURA DI/EDITED BY ANTONELLA BOISI
- 2 *montpellier, pierresvives*  
 PROGETTO DI/DESIGN BY ZAHA HADID ARCHITECTS  
 FOTO E TESTO DI/PHOTOS AND TEXT BY SERGIO PIRRONE
- 8 *washington d.c. american libraries*  
 PROGETTO DI/DESIGN BY ADJAYE ASSOCIATES  
 FOTO DI/PHOTOS BY EDMUND SUMNER/COURTESY ADJAYE ASSOCIATES  
 TESTO DI/TEXT BY MATTEO VERCELLONI
- 14 *guandong, cina, qinmo village educational project*  
 PROGETTO DI/DESIGN BY JOSHUA BOLCHOVER E JOHN LIN -  
 THE UNIVERSITY OF HONG KONG  
 FOTO DI/PHOTOS COURTESY BY RURAL URBAN FRAMEWORK (RUF)  
 TESTO DI/TEXT BY MATTEO VERCELLONI
- 20 *milano, clorofilla, nido e scuola d'infanzia*  
 MILAN, CLOROFILLA, DAYCARE CENTER AND KINDERGARTEN  
 PROGETTO DI/DESIGN BY MASSIMILIANO LOCATELLI CLS ARCHITETTI  
 FOTO DI/PHOTOS BY JACOPO LORENZO EMILIANI  
 TESTO DI/TEXT BY ANTONELLA BOISI
- 26 *cesena, technogym village*  
 PROGETTO DI/DESIGN BY ANTONIO CITTERIO PATRICIA VIEL AND PARTNERS  
 FOTO DI/PHOTOS COURTESY BY TECHNOGYM, LEO TORRI  
 TESTO DI/TEXT BY ANTONELLA BOISI
- 32 *lugano, una casa come una galleria d'arte*  
 LUGANO, A HOME LIKE AN ART GALLERY  
 PROGETTO D'INTERNI DI/INTERIOR DESIGN BY CARLO COLOMBO  
 FOTO DI/PHOTOS BY GIOVANNI DE SANDRE  
 TESTO DI/TEXT BY ALESSANDRO ROCCA
- 38 *hong kong, jardine's lookout flat*  
 PROGETTO DI/DESIGN BY AFFECT-T/DYLAN BAKER-RICE, DAMITA YU  
 FOTO DI/PHOTOS BY LUKE HAYES  
 TESTO DI/TEXT BY DAVIDE GIORDANO